

Guia practica

JUZGADO LETRADO

De 10 a 12 y de 13 1/2 a 17.
Sábados de 8 a 12.

JUZGADO DE PAZ

De 9 a 11 y de 14 a 16
Feriados de 9 a 10

BANCO DE LA REPUBLICA

De 9 a 12 y de 14 a 16.
Sábados de 9 a 12

ADMINISTRACION DE RENTAS

De 13 a 18
Sábados de 8 a 12.

CORREO

De 8 a 11 y de 15 a 17
De noche de 19 a 21

TELEGRAFO NACIONAL

(Todos los días)
De 7 1/2 a 22 1/2

TELEFONO

De 7 1/2 a 22 1/2

ADUANA

Receptoría de 13 a 18
Sábados de 8 a 12.
Resguardo de 7 1/2 13 a 17

CONCEJO DEPARTAMENTAL

De 9 a 11 y de 14 a 16
Sábados de 8 a 12.
Feriados de 10 a 11

JEFATURA DE POLICIA

De 9 a 11 y de 14 a 17
Sábados de 8 a 12

INSPECCION DE ESCUELAS

De 13 a 17 1/2
Sábados de 8 a 12

OFICINA DTAL. del TRABAJO

De 8 a 10 y de 14 a 16

OFICINA ELECTORAL

De 8 1/2 a 11 1/2 y de 13 a 17

INSPECCION VETERINARIA

De 9 a 11 1/2 y 14 a 16.
Sábados de 8 a 12

Por la agricultura en Fray-Bentos

Siempre hemos prestado nuestra mas profunda atención a todos los asuntos que atañen a la vida y progreso de nuestro Departamento en general y particularmente a nuestra ciudad: esto por que somos, dentro de nuestro modo de pensar, fervientes localistas. Ya que el adelanto de nuestro pueblo constituye el bienestar de la colectividad que lo forma.

De ahí que prodiguemos nuestro sincero aplauso a las personas o corporaciones que en una forma u otra hagan algo en procura de ese anhelado propósito: aplauso que volvemos a otorgar al Centro Comercial e Industrial de Fray Bentos por sus gestiones en pró de la agricultura, una de las ramas principales del desarrollo floreciente de la riqueza nacional.

El referido Centro, concuerda con sus propósitos, sol-

citó de los representantes nacionales por nuestro Departamento se interesaran ante los poderes públicos e instituciones de crédito sobre la forma practica de obtener el parcelamiento de tierras próxima a nuestra ciudad para ser entregadas a los agricultores que deseen trabajarlas.

Los diputados, señores Alejandro E. Pesce y Aniceto Patrón, cumpliendo con la misión encomendada, obtuvieron del Banco Hipotecario los créditos necesarios para la compra de esas tierras mediante un examen previo para comprobar si son aptas para la agricultura. Para ese fin, debe trasladarse a esta región una Comisión de técnicos para inspeccionar esas tierras.

Pero, como es de suponer, el estudio que debe practicar esa Comisión, requiere ciertos gastos que deben pagar los interesados, y como en este caso es el pueblo el interesado, muy natural es que lo pague nuestra municipalidad.

Entendiendolo asi, el Centro de Defensa Comercial e Industrial ha solicitado de varios diputados departamentales de ambos bandos políticos, presenten y prestigien en el seno de la Asamblea Representativa un proyecto destinando la suma de 500 pesos que el Concejo pondrá a disposición de la referida Comisión: esos señores diputados sabemos que han prometido a los gestionantes su apoyo decidido por lo que nos hace abrigar la seguridad de que el proyecto será presentado y votado favorablemente en una de las primeras sesiones extraordinarias que debe celebrarse próximamente nuestra Asamblea.

Por lo que dejamos dicho, una fundada esperanza existe ahora de que muy pronto el arado deje sus fecundantes huellas en las hasta ahora casi improductiva tierras que circundan a nuestra ciudad, imprimiendo una vida nueva a esta localidad, supeditada solo a los caprichos ó conveniencias de una empresa capitalista, que si bien es cierto que le da vida con sus actividades, mantiene en un semi estancamiento.

Si como lo esperamos, se llega a la subdivisión de estas tierras, ya que nos parece imposibles que no sean aptas para la agricultura, a la vuelta de pocos años Fray Bentos experimentará una honda transformación que la llevará a ocupar un puesto de primer orden entre las ciudades del interior de la República, favorecida por el mejor puerto sobre el Río Uruguay.

Las actividades de la Fábrica Liebigs, ó Anglo-Americana, como quieramos llamarla, unidas a la agricultura, nos prometen días de prosperidad y grandeza, a los que el Centro Comercial e Industrial, principalmente los hombres que hoy

están a su frente; estarán ligados en forma simpática, ya que de sus gestiones existe la probabilidad de llegar hoy a ese deseado fin.

El gobierno socialista de Dinamarca presentará un proyecto de desarme completo

El gobierno socialista de Dinamarca hizo público últimamente q' presentaría una proposición para el desarme prácticamente completo.

El proyecto será presentado al parlamento en nombre del gobierno por el ministro de defensa, Rasmussen. Es un proyecto similar al que presentaron los representantes socialistas dinamarqueses, antes de formar gobierno, y que fué rechazado.

Lo fundamental del proyecto es el desarme total. El ejército y la armada serían reducidos a las pocas guardias fronterizas de tierra y mar.

Los gastos de defensa militar se verían reducidos a una séptima parte de lo que son ahora.

El proyecto será sometido a un plebiscito de los electores ante de pasar a ser ley. Mientras tanto, las maniobras de este otoño serán aplazadas y el gobierno pedirá al parlamento la abolición completa de las mismas.

Aplicando sus principios, el gobierno socialista dinamarqués absolvió a un anti militarista condenado a ca por trece meses de cárceles por haberse negado a incorporarse al ejército.

Como es sabido, el gobierno socialista no dispone en el parlamento de una mayoría absoluta y el éxito de su proyecto depende de los representantes radical. Que da por ver cuál será la actitud de éstos.

En una asamblea efectuada recientemente, el primer ministro, Stauning, dijo, refiriéndose a su proyecto:

«Si el movimiento obrero desea emancipar la sociedad de la guerra y los armamentos, no debe esperar la última victoria de las ideas y las sociedades pacifistas. Debe unirse en un todo firme e indivisible, nacional e internacionalmente; debe emprender una guerra sin tregua contra la guerra y el sistema capitalista. Debe luchar para destruir el actual orden de cosas y sustituirlo por otras formas sociales que promuevan los intereses de las masas. Para ese objeto, el movimiento obrero debe dearse con toda su fuerza a alcanzar influencia política. Esta es la meta que constantemente debemos tener en mira, pero es preciso que nos preparemos para luchar

por ella no sólo nacional, sino también internacionalmente».

El gobierno socialista de Dinamarca se dispone también a presentar al congreso un proyecto gravando el capital.

Este impuesto sería del 5 por ciento sobre todas las propiedades que pasasen de 5 000 coronas (alrededor de unos 10.000 pesos oro).

Distribución de tierras en Rusia

El gobierno ruso dará a conocer en breve un decreto disponiendo la distribución de 1.140.000 hectáreas de tierra no cultivadas en la parte sur de Ucrania y norte de Crimea, para dar ocupación y albergue a 10.000 familias judías necesitadas. Así lo hace saber un anuncio de Smidovitch, ayudante del presidente.

Si se prevé del agua necesaria, las tierras podrán permitir cultivos de trigo y tabaco, proyectándose medidas tendientes a aliviar la congestión económica y la mala situación de los judíos del sur y oeste de Rusia.

Smidovitch declaró que el gobierno se hallaba preparando a construir pozos artesianos, facilitar el transporte de los colonos, reduciendo considerablemente las tarifas y exceptuarles del pago de impuestos durante los primeros años, agregando que no sería posible asumir mayores responsabilidades financieras.

Liebig's solicita franquicias

En «La Razón» de Montevideo encontramos el siguiente suelto referente a Liebig's que bien nos pueden hacer dudar de la pretendida venta ó arrendamiento de su establecimiento en Fray Bentos.

«La Compañía Liebig's se ha presentado al Concejo Nacional, solicitando el despacho libre de derechos aduaneros para una gran cantidad de materiales que debe importar a fin de completar su establecimiento o mejorar su funcionamiento entre ellos, anotamos: cuatro máquinas armadoras de cascotes para la sección tonelería; once cajones pesando todo novecientos treinta y cinco kilos bruto, conteniendo seis reguladores para alimentación de agua de las calderas y un regulador para la bomba de alimentación de las calderas; un cajón pesando 19 kilos bruto

con 100 anillos de cobre para las juntas de las calderas; dos tambores pesando todo dos mil ciento veinticuatro kilos bruto, conteniendo quinientos metros de cable aéreo para la nueva instalación de la Sección Bombas del Frigorífico; cuatro fardos pesando setecientos cincuenta y cuatro kilos bruto conteniendo ciento veintisiete kilos neto goma en plancha y seiscientos diez y ocho kilos neto goma en plancha con inserción de tela, formando material destinado a las juntas de los aparatos de vacío de nuestra fábrica de caldos concentrados, un cajón pesando, trescientos cinco kilos bruto con dos cables de acero flexibles destinados a los guinchos eléctricos de la Sección Embarques del Frigorífico, etc.

El Sindicato de Oficios Varios

Después de 6 meses de una vida anémica por la falta de apoyo de los trabajadores de la localidad, se disolvió hace unos días el Sindicato Obrero de Oficios Varios.

Es doloroso tener que dar esta noticia, pero más doloroso es pensar que la clase obrera de Fray Bentos sigue siendo ignorante reacia a la organización y a las ideas nuevas, aferrada a una torpe servidumbre y rancia tradicionalismo que hace de ella una triste caravana de seres sumisos capaces de soportar los ultrajes mayores y la explotación más inicua que asome a su rostro la mas leve señal de protesta é indignación.

Muchas tentativas se hicieron para aportar al seno del Sindicato el número suficiente de obreros para sostenerlo, pero todo fué inútil y hubo que cerrar sus puertas, talvez ante la mofa de más de cuatro imbéciles trabajadores que sirven especialmente de perros de la burguesía, y gran alegría de los capitalistas y enemigos de la organización obrera que ven en la unión de los trabajadores un terrible fantasma que los hace temblar.

Pero no nos extraña tanto la actitud de los obreros que nunca han querido saber nada de organización é ideas nuevas: al fin y al cabo «no pobres seres cue, con almas de esclavos son capaces de morir de hambre ante que levantar la vista frente al patrón; lo que nos extraña, causanos un poco de repugnancia, es la actitud de los «comunistas», estos payasos del revolucionarismo, que después de haber consumado su criminal obra de disolución del antiguo Centro Socialista-

ta, con el pretexto de declarar la revolución social, se quedarán en sus casas, muchos de ellos con útiles y muebles que pertenecieron a los socialistas, sin prestar más atención alguna al movimiento obrero, como sucedió con respecto al Sindicato que nos ocupa, donde ni uno solo concurrió a sus asambleas ni siquiera ingresó a sus filas.

Pero ¿que se puede esperar de estos charlatanes? se hicieron comunistas, no porque sabían lo que era el comunismo y las obligaciones que el requiere para su propagación; se hicieron eso como se hubieran hecho milicos, obediendo las indicaciones de los jefes en Montevideo, transmitidas en confidenciales cartas.

Si no fuera así, si fueran verdaderos comunistas, todos, o la mayor parte de ellos, hubieran contribuido al sostenimiento del Sindicato de Oficios Varios.

La Cooperativa "La Obrera"

Por presuntas malas operaciones del gerente de «La Obrera», y la crítica situación local, esta Sociedad ha ido en estos últimos meses a pura pérdida, haciéndose difícil su sostenimiento, a no mediar la energía de algunos accionistas que deseen salvarla.

Ya su actual Directorio parece que no resulta atando nada tentativa de salvar la situación, liquidando todo lo existente y cerrando sus puertas, lo que a nosotros nos parece un grave error.

Hasta ahora habíamos creído que se zanjarían todas las dificultades y que el Directorio sabría deslindar responsabilidades señalando a los accionistas el mal que llevó a la casa a ese estado y si fue necesario denunciarlo a la justicia, pero el tiempo pasa y los haberes de la Sociedad se van apocando por los gastos que requiere el sostenimiento de la casa abierta sin hacer operaciones comerciales y el Directorio no da señales de vida, o mejor dicho, no quiere dar una información amplia a los accionistas con vocándolos a una Asamblea General, como se le ha indicado ya, de la cual pueda surgir tal vez una solución práctica.

Lo grave es que el Directorio está acéfalo, pues según tenemos conocimiento, varios de sus miembros han renunciado ausentándose algunos de la localidad.

Talvez ignoren los señores miembros del Directorio, las graves responsabilidades que pesan sobre sus espaldas, de ahí el poco interés que demuestran por la salvación de la casa, pero deben tener presente que es muy peligroso descuidar los intereses de una sociedad comercial.

La Prensa

Con un interesante material de lectura y dando a conocer un buen programa de

acción, acaba de aparecer en nuestra localidad este nuevo periódico que promete imponerse muy fácilmente en nuestro ambiente.

Al agradecer el saludo que dirige a sus colegas, le auguramos una larga y próspera vida.

No debe quedar así

Hace aproximadamente un mes, un obrero de la Municipalidad tuvo la desgracia de lastimarse en una mano, mientras trabajaba en la remoción de rieles, herida que se le infectó obligando al obrero a dejar el trabajo y someterse a la intervención médica.

Como es sabido, los obreros de la Municipalidad están asegurados contra los accidentes de trabajo, y es muy lógico pensar que el seguro pagará los jornales perdidos a causa del accidente sufrido, y sin embargo no sucedió así.

Este obrero, no sabemos si por negligencia del Capataz que no dió aviso o por otras causas, la cuestión es que no ha recibido, ni recibirá, según él, la indemnización correspondiente a que tiene derecho.

Conviene que el Concejo intervenga en este caso y proteja a unos de sus obreros, ya que el herido continúa aun imposibilitado para trabajar.

Teatro Young

El debut de la Compañía Brussa el lunes último, fué recibido por el público fraybentino, en forma elocuentísima y brillante, llenándose completamente nuestro lindo Teatro Young.

La presencia en escena de algunos artistas, viejos conocidos del público, fué saludada con fuertes aplausos, que repetían con frecuencia como premio al buen trabajo desarrollado por estos. La obra, «Rosas en la Nieve» fué interpretada correctamente por todas las que en ella tomaron parte.

El martes, con un lleno más completo aun, fué puesta en escena la comedia dramática de Florencio Sánchez titulada «El Pasado» que agradó mucho y que fué también magistralmente interpretada.

El jueves con «Madre Tierra» y con un lleno también completo, dió la Compañía Brussa su última función, pues como promisos la llevan a Salto y Paysandú donde piensa trabajar una temporada, para luego volver a Fray-Bentos y permanecer entre nosotros «todo el tiempo que nuestro pueblo quiera» según la expresión del secretario de la Compañía.

Muy largo nos resultaría hacer cronica de las funciones dadas por Brussa entre nosotros por cuanto tendríamos que prodigar aplausos a todos los artistas en el desempeño de sus respectivos roles, concretando nos en afirmar que no defraudaron en ningún momento la esperanza de los concurrentes que fueron a presenciar un trabajo bueno.

La Compañía Brussa ha mejorado mucho desde la última vez que estuvo en Fray-Bentos, tra-

yendo elementos de gran valor como ser la atriz Sra. Vila y el actor Hormaechea, sin contar, claro está, Rosita Arrieta, Martín Zabala, Carlos Brussa y José O. Fernandez, que siguen siendo los predilectos del público.

En la próxima temporada que nos ha prometido, llevarán a escena las más bonitas obras de su programa entre las que figuran «El Gran Hotel del Acomodo» y «La Virgen de la Pureza».

Sorteo Comercial

Cooperativo

La acreditada casa de comercio del señor Lorenzo P. Levratto, obsequia a todos sus clientes y compradores con cupones que le dan derecho a intervenir en un gran sorteo nacional cooperativo.

En este sorteo entran valiosos objetos entre los que figuran un valioso terreno.

Dicho sorteo se efectuará en el próximo mes de Agosto y por lo tanto todas aquellas personas que quieran probar suerte, pueden hacerlo, efectuando alguna compra en la Casa Levratto.

Foot-Ball

Sandú V. Fray Bentos

Bajo las ordenes del Sr. E. Quiñones dió principio el primer partido entre los cuadros que nos sirven de epígrafe, el domingo pasado, y en el que triunfó el primero de ellos después de un reñido é interesante encuentro que no defraudó en lo más mínimo, el interés que había despertado su realización. Los dos teams se presentaron con sus mejores jugadores, lo que despertó mayor expectativa entre los espectadores que, apesar del frío reinante, fueron numerosos los que concurrieron esa tarde al field de Liebig's. Un empate hubiera sido más del caso en este partido. Justo que Fray Bentos, llegó a dominar a su adversario en gran forma, en el transcurso de los dos tiempos.

Es de hacer notar la buena actuación del arquero Urrutia, que se destacó admirablemente, salvando innumerables veces, y en forma brillante, la ciudadela a su cargo que fué puesta en graves peligros.

Fray Bentos 2 Liebig's 0

A las 3 y 1/2, bajo las ordenes del juez, señor Rama, dió comienzo el segundo partido de la tarde, entre las aguerridas escuadras de Fray Bentos y Liebig's de la división.

Los primeros momentos de juego fueron violentos pudiéndose notar gran entusiasmo en los jugadores de ambos cuadros.

Transcurrieron así unos 20 minutos cuando fué empleado por primera vez el arquero Rufino mediante un fuerte shot.

En el transcurso del pri-

mer periodo, fue lesionado el jugador Reggio, que prosiguió el juego después de haber sido detenido. Finalizó el primer tiempo sin que se pudiera abrir el score.

Esta parte del partido fué carente de jugadas dignas de mención.

Pasado los minutos de descanso y vuelta la pelota en acción, los jugadores auri negros se mostraron mas empeñosos que sus contrarios, lo que motivó momentos de verdadero peligro para los albirrojos. Unos 4 minutos de juego transcurrieron cuando Ramirez anotó el primer tanto a favor de cuadro. A partir de ese momento aumentaron los entusiasmos en los auri negros, consiguiendo dominar ligeramente, a su contrario. Se pudieron anotar en este periodo de juego bonitas combinaciones entre los jugadores auri negros, que cargaban a fondo. Faltarían pocos minutos para terminar el encuentro, cuando Fray Bentos consiguió otro gol a su favor por intermedio de Almirón, que, mediante un tiro alto venció a Rufino. Terminó el encuentro con el siguiente resultado Fray Bentos 2 Liebig's 0. El juez, acertado en sus fallos.

NEUTRAL

Sensible desgracia

El Miércoles de mañana fuimos conmovidos por la noticia de una niña de 7 años, hija del estimado vecino Miguei Onetto, había sido herida de un balazo en la cabeza por un hermanito suyo de 9 años de edad.

Interesados por saber en la forma en que se produjo el fatal suceso, interrogamos a algunos miembros de la afligida familia los que nos suministraron los siguientes detalles.

Encontrábanse en la cocina de la casa la mamá de la víctima conversando con una hermana suya sobre el valor de una señorita que recientemente intentó suicidarse, manifestando que ella no tendría el valor de tocar un revólver cuanto más tirar un tiro.

Oyendo la conversación de las dos mujeres estaban los hijitos de la señora Onetto quien no advirtió que su hijito Luis Ricardo entró a la pieza contigua y volvió al poco rato empuñando un revólver y dirigiéndose a su mamá le dijo: ves como no es difícil tirar un tiro y la bala salió, yendo a herir en la frente a su hermanita Dora Lila.

El lector podrá imaginarse la terrible escena que se desarrolló en ese instante: la madre, luego de un momento de paralización producida por el terror se abalanzó sobre su pequeña hija que en medio de un charco de sangre no daba señales de vida; la levanta del suelo, mientras su hermana, loca de espanto, corre pidiendo auxilio.

De inmediato se da cuenta a la policía quien concurre al lugar del hecho, concurriendo también el médico, contactando a la herida que presentaba la infeliz criatura era de carácter grave, pues presentaba la cabeza traspasada por la bala, que

aunque no le produjo una muerte instantánea, la dejó sin sentido, estado que se prolongó hasta ayer a las 5 y 1/2 en que falleció, desenlace que, aunque esperado, causó gran pesar en el vasto círculo de las amistades de la familia Onetto.

Al sepelio de la desventurada niña concurrieron muchas personas que testimoniaron a sus afligidos padres sus sentidas condolencias a las que unimos las nuestras.

En la Fábrica Liebig's

Ayer se efectuó en el establecimiento Liebig's el cambio de las autoridades y la firma de esta importante fábrica.

Aprovechando esta circunstancia, los obreros de Liebig's con más de 25 años de antigüedad fueron obsequiados con la correspondiente medalla y 50 pesos de gratificación y 200 pesos a los que contaban con 50 años de trabajo.

Damos a continuación los nombres de los obreros que han sido premiados por su constancia.

De 50 años

Marcos Mañasco, Francisco Marin, Victor Selva, Agustín Vezzoli.

De 25 años

Juan Avelino, Gabriel Anzorena, Martin Anzorena, Adolfo Alessandrini, Juan Alberdi, Donato Bruno, Miguel Burcio, Eustaquio Benítez, Simón Benelli, Antonio Cichero, Victoriano Casanova, Amadeo Datti, Carlos Ferrero, Santiago Fiorelli, Pedro Gomez, Antonio Callo, Juan Gianechini, Graciano Inchauspe, Francisco Larrañaga, Francisco Larrañaga, Francisco Marin (hijo) Isabelino Millan, Antonio Montiel, Florencio Montorio, Esteban Olmedo, Angel Olivera, Félix Pais, Juan Piccoli, Benigno Perez, Francisco Puyol, Ricardo Quiroga, Salvador Rivas, Leonardo Salvetti, Ricardo Steinhart, Roberto Silveyra, Patricio Coghland, José Del fante, Julio Giusti.

La poda de árboles

El Concejo ha autorizado a algunos vecinos para podar los árboles que bordean las calles 18 y Rincón, medida esta que no criticamos porque a la par que ahorra al Municipio algunos gastos facilita la vida a muchos vecinos.

Lo que no encontramos bien es que no se vigile en la forma en que son podados ciertos árboles, que hecho por manos inexpertas, dejan al árbol completamente lastimado y pesadamente mal podado.

Hemos tenido oportunidad de ver a chiquilines trepados sobre los árboles, cortando ramas a «machetazo limpio» y con serruchos mal afilados que en vez de cortar desgarraban.

Aun quedan muchos árboles que podar y conveniría que el Concejo vigile esa poda, no permitiendo podar a personas que no entiendan nada de ese trabajo.

Mercadito "Retamar"

— D E —

Adolfo Retamar

CALLE TREINTA Y TRES, N.º 40—Fray-Bentos

Almacén de Comestibles :: Venta de carne y verduras

DEPOSITO DE CARBON Y LEÑA

RAMOS GENERALES

PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS

VENTAS AL CONTADO

FOTOGRAFIA TELESCA de Roque Telesca

— AVENIDA 33 NUMERO TELEFONO "LA UNION" —

Trabajos al bromuro en general

—Ampliaciones y reproducciones en todos los tamaños —

— Fray-Bentos —

LINEA DEL URUGUAY

Servicio Postal de Paquetes con los cómodos vapores
GRAL. ALVEAR, PARIS, GRAL. ARTIGAS Y VENUS

— De Montevideo —

Sábado a las 23 horas { con trasbordo en Buenos Aires
Lunes " " " { sin trasbordo en Buenos Aires
Miércoles " " " { con trasbordos en Buenos Aires
Viernes a las 18 horas { sin tocar puertos argentinos

— De Buenos Aires —

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud
Jueves id id id id id id
Domingo id id id id id id

De Salto y Concordia: a las 9 de Salto y a las 9 h. de Concordia

Martes { sin tocar puertos Argentinos
Miércoles { con trasbordo en Buenos Aires
Viernes { sin id id id id
Domingo { con id id id id

Haciendo escala de subida y bajada en los siguientes puertos:
Montevideo, Buenos Aires, Nueva Palmira, Soriano, Mercedes (tras-
bordo en la Boca de Yaguari al vapor «Yaguaron»), Fray Bentos,
Guaqueyachú (trasbordo en Fray Bentos, al vapor «Luna»), Con-
cepción del Uruguay, Paysandú, Colón, Fabrica Colón, Yerú, Nue-
va Escocia, Concordia y Salto.

En época de bajante, los paquetes argentinos trasbordarán en Co-
lón, y los paquetes uruguayos en Paysandú a los hermosos vapores
«Corrientes» o «Surubí». El vapor «Eolo» aceptará pasajeros so-
lamente para puertos uruguayos.

POR INFORMES Y PASAJES DIRIGIRSE A

C. & L. Balestrino

FRAY BENTOS

Almacén "Uruguayo" de José A. Onetto

Calle 18 de Julio esquina Hammet

Fray-Bentos

La casa de mas variado surtido de la localidad

AQUI NO FALTA NADA

PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS

Servicio rápido a domicilio

Telefono «La Unión» N.º 87

Hojalateria y taller mecánico Oriental

DE FERNANDO CASTILLO HODGES

Instalación de la soldadura autógena

Se suelda, corta, agujerea, hierro dulce, hierro fundido, acero,
bronce, cobre y aluminio.—Se sueldan planchas de cocinas eco-
nómicas, piezas de máquinas agrícolas, de autos y de molinos.

Reposición de ejes gastados

La autógena suelda todos los metales desde el plomo hasta
el platino.— Instalaciones de cafeteras, bebederos y tanques.
Artículos sanitarios, lavatorios inodoros, piletas, repizas y baños.
Quien instale cuarto de baños consulte mis precios; todos esos
artículos tengo con el 25 por ciento más barato que cualquier casa de la
localidad.— Calle Florida N.º 177— Fray-Bentos

Asuntos Judiciales, Comerciales y

— ADMINISTRATIVOS —

DR. E. COPELLO IGLESIAS

ABOGADO

MANUEL F. ZEBALLOS

DEFENSOR JUDICIAL

Ada, 33 N.º 28 — Fray Bentos

Alberto P. Indart

Procurador y Remator

Avenida 25 de Mayo num. 109

FRAY BENTOS

Fraucisco Faig

Escribano Público

Actuario del Juzgado L. Dptal.

Avenida 18 de Julio — Fray Bentos

C. & L. Balestrino

Agentes de vapores

Despachantes de Aduana

Avd. 25 de Mayo Fray Bentos

Gabriel P. Delsignore

Rematador Público

Avenida 18 de Julio — Fray-Bentos

Importante negocio único

Se necesite un socio, buena opr-
tunidad, poco capital por informes
a Juan P. Dupont.
Casa de Prestamos, Compro y Ven-
ta.

La maquina INSUPERABLE CONTINENTAL

Barraca "Rio Negro"

DE COSTA & RISSO

Maderas, fierros y toda clase de materiales para construcción
MAQUINAS AGRICOLAS Y PRODUCTOS GANEDEROS
FRAY BENTOS
Avenida 33 Esquina Lavalleja

Farmacia "La Mutualista"

— D E —

Segundo Ferrer y Cia.

Calle Brasil 117

Fray Bentos

Se despachan recetas al público en general y obli-
gatoriamente a los socios de las Sociedades de Soco-
rros Mutuos Cosmopolita, Italiana y Española, te-
niendo éstos preferencia en el expendio de las recetas.

— SERVICIO NOCTURNO —

RIGUROSAMENTE ATENDIDO (Timbre en el balcon)

Los domingos la Farmacia permanece ce rrada pa-
ra el público ATENDIENDOSE SOLO las recetas de
socios de cualesquiera de las sociedades nombradas,
que sean expedidas con caracter urgente.

La Unión Económica

DE Miguel R. Barriola y Cia.

TIENDA, ALMACEN, ZAPATERIA

SOMBRERERIA Y ARTICULOS DE

BAZAR, TALABATERIA Y FERRETERIA

Precios fijos y equitativos.—Quincenalmente grandes novedades
Donde se vende la verda cuya superior calidad hace honor al
nombre con que se denomina FRAY BENTOS Repueras.

En lo de Barriola y Cia.

Avénida 18 de Julio

Fray-Bentos

CASA DE COMPRA Y VENTA de Juan P. Dupont

Se compran toda clase de objetos que tengan algún valor. Se
compran y venden muebles, armas, artículos de cocinas, ferreteria,
bazar y joyeria. Se compra plomo, estaño, cobre, bronce y hierro
viejo. Se compran puertas, ventanas, celosías, verjas etc. Gran
surtido de herramientas para todas clase de oficios.

Se compran y se venden sombreros, botines, etc. de hombres
como tambien se compran y se venden zapatos, sombreros y todas cla-
se de ropa exterior y interior de señoras. Hay en existencia una gran
cantidad de primos conjuntamente con una variedad de artículos cu-
vamos super, los cuales se venden a precios que estan al alcance de
mas indigente. Visiten la casa y se convenceran.

Calle Oribe y 25 de Agostos

FRAY BENTOS

Herreria y Carpinteria

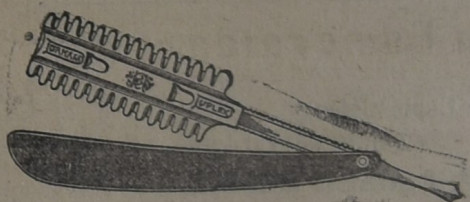
DE SEBASTIAN BERTONI

Se acen puerta y ventanas de todas clases. Carros
charret y toda clase de carpenteras en ambos ramos.

Calle 18 de Julio contiguo a la casa de comercio del Sr. José A. Onetto

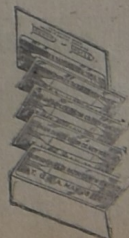
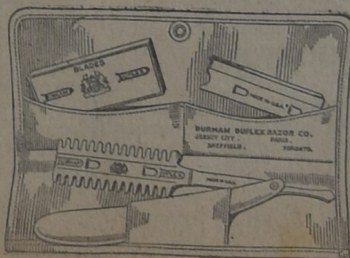
FRAY-BENTOS

:: LA NOVEDAD DEL DIA ::



No hay sensación mas agradable, que el afeitarse con
la gran navaja de seguridad.

"Durham Duplex"



Los neumáticos
FISK
"RED TOP"

agregan atractivo a los
automóviles de cual-
quiera marca

CON su hermosa rodadura roja
y los lados color de crema
de los neumáticos "RED TOP"
de Fisk realzan la herencia de
los automóviles mas costosos y
dan una apariencia de exclusi-
vidad al conductor mas pequeño.

Donde quiera que se vaya en auto-
móvil habilitado de neumáticos "RED
TOP" de Fisk puede asegurarse que el
dueño es un comprador discerniente y
uno de los que insisten sobre la buena
apariencia y estilo correcto de los
neumáticos así como en la alta calidad
y el máximo de rendimiento.

Recomendados con el mayor en-
tusiasmo los neumáticos "RED TOP"
de Fisk.

Agentes: **COSTA & RISSO**
FRAY-BENTOS



Almacén Artigas
DE **Lino M. Retamar**

¡La casa que vende mas barato!

Stock PERMANENTE DE LOS MEJORES VINOS NACIONALES
Reperto a domicilio VENTAS SOLO AL CONTADO
CALLE 25 DE MAYO Y HAEDO
Telefono «La Unión» Fray-Bentos

Panadería LA UNION De Federico Luhrs

GRAN ELABORACION MECANICA DE PAN Y GALLINAS
Reperto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campaña
ELABORACION SUMAMENTE HIGIENICA
Calle 18 de Julio FRAY BENTOS

Fabrica de refrescos, agnas gaseosas y bebidas sin alcohol
DE **Hodges Hermanos**

Fabricación esmerada e higiénica de las bebidas embotelladas
Se atiende con prontitud los pedidos de ciudad y campaña
— TELEFONO «LA UNION» —
Calle Treinta y Tres esq. Inglaterra Fray-Bentos

La Esmeralda
Almacén de Comestibles y
quinta de Verduras y Frutas
DE **Agustin Bertoni**

Se atienden pedidos por telefono. FRAY-BENTOS
CALLE 18 DE JULIO (PRONIMO A LA FERIA)

CASA MIGUEL NOCERINO

Esta acreditada casa tiene para la venta al público en
general, vidrios, masilla, pinturas, aguarras, aceite, esma-
tes y baterías de cocina en general. Sus precios son com-
pletamente reducidos.
Vienen y se convencerán
Avenida 33 No. 52 FRAY BENTOS

DONDE Vd.

encontrará los modelos mas elegantes, el surtido más
completo y los precios mas bajos de plaza en los

R
E
S
N
O
N
V
E
R
B
A

SOMBREROS

R
E
S
N
O
N
V
E
R
B
A



y en artículos en general para caballeros es
en la conocida "Casa Cozzani"
DE **AMANDO C. COZZANI**

Trajes de pura lana confección esmerada	\$ 14.50
Sobretodos paño forrados, colores gris claro y oscuro	9.50
Id gabardina últimos modelos Ranglan forrados	25.00
Elegantes tricotas en colores Gris, azul, Crema y Blanco	\$ 3- 2.50 3.20 5.-
Pantalones de abrigo muy buena confección	2.80
Echarpes de Jersey variadísimos gustos	2.50

NOVEDADES Y GUSTOS EN CAMISAS

Gran cantidad de camisetas y calzoncillos de punto
atelpados en juegos y en piezas.

PRECIOS COMPLETAMENTE REDUCIDOS

Avenidas Rincon y Brasil Fray Bentos

Casa Astarita & Tenuta

LA MAS SURTIDA CASA DE LA LOCALIDAD
EN TODOS LOS RAMOS

SASTRERIA, ROPERIA, TIENDA Y MERCERIA

NUESTROS PRECIOS SON LOS MAS BAJOS, PIDAN
PRECIOS Y MUESTRAS, SE LES REMITIRAN;
COMPARENLOS CON OTRAS CASAS Y SE CONVENIRAN

Calle 18 de Julio esq. Treinta y Tres
PLAZA CONSTITUCION FRAY-BENTOS

Almacén y Ferretería

La Buena Medida

DE JUAN P. GARCIA

Situado en la Calle Brasil y atendido
personalmente por su dueño

El metodo de vender puramente al contado adoptado
por todos los establecimientos modernos pone a esta casa
en especial condición para ofrecer barato cosa que solo
pueden hacer los que no admiten el viejo sistema del fiado

Telefono «La Unión» FRAY-BENTOS

Maquinas de-escribir

CONTINENTAL

MAQUINA PARA TODA LA VIDA

45 teclas con 90 signos, es decir el teclado más completo. Piñón
libre para escribir sobre papel rayado. Cambio de cinta automá-
tico. 3 espacios interlineales. Tecla de retroceso y tecla de cambio
de color. Escritura tan perfecta que parece tipo de imprenta.
20 AÑOS de labor continua é intensa, en los principales Estable-
cimiento del País, han probado de una manera terminante, la abso-
luta perfección y resistencia de su mecanismo.

CONSULTEN PRECIOS

Juan Luis Saulea

Fray Bentos

FRAY-BENTOS

de Felipe Mendizabal

Avenida de los Treinta y Tres entre 18 de Julio y Florida

A todo comprador se le entregara un cupón para este importante Concurso

PREMIOS QUE SE SORTEARAN

25 Cajas polvo de «Lechner»
25 Frascos loción de «Coty»
25 Cajas Polvos de «Cely».

1 Juego de loza para comedor
1 Cama de bronce para niño
1 Juego de loza para lavatorio

4 Lecciones del Banco de la República con \$ 25 cu
5 Maquinas para atellar marca «Gillette»
10 Frascos agua blanca «Ischer».

1 Juego de muebles comedor, trinchante, aparador y mesa
1 Maquina Singer para coser y bordar de 7 cajones
1 Automóvil, con movimiento a pedal, para niño.

"FARMACIA DEL PUEBLO"

Obsequia a su numerosa clientela con un gran concurso de premios — A todo comprador se le entregara un cupón para este importante Concurso